

HAKINAKU
COMBINED GAS & CARBON MONOXIDE DETECTOR

USER MANUAL



Model: HD08-G

EN 01

Product Details



EN 02

HAKINAKU
KOMBINIERTER GAS- & KOHLENMONOXIDMELDER

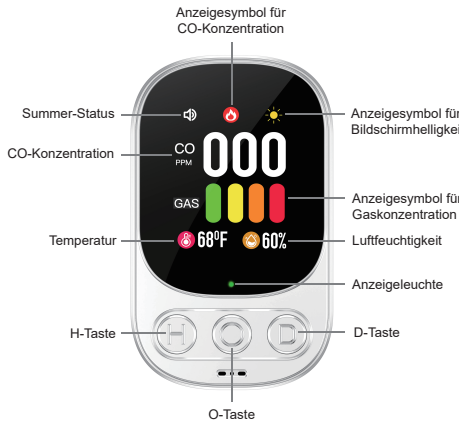
BENUTZERHANDBUCH



Modell: HD08-G

DE 01

Produktdetails



DE 02

HAKINAKU
DÉTECTEUR COMBINÉ DE GAZ & DE MONOXYDE DE CARBONE

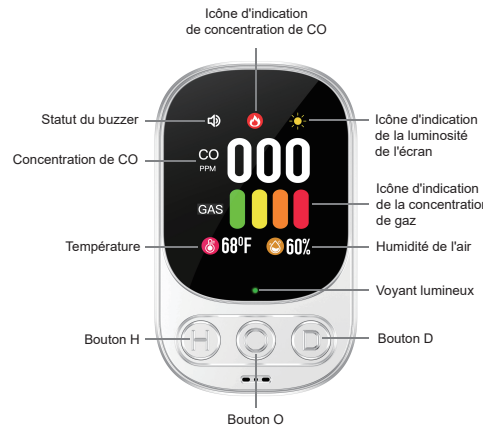
MANUEL D'UTILISATEUR



Modèle : HD08-G

FR 01

Détails du Produit



FR 02

Use Instructions

- 1. Turn on and turn off the device:**
Plug the device into a socket, the device will be turned on automatically. Unplug the device from the socket, the device will be turned off automatically.
NOTE: After the device is turned on, the combustible gas sensor will automatically warm up for 30 seconds and a 30 second countdown will be displayed on the screen. After the warm-up process is completed, the indicator icon for combustible gas will blink normally.
- 2. Change the temperature unit:**
Long press the O button to switch the temperature unit between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F).
- 3. Turn off or turn on the buzzer (audible alarm):**
Short press the D button to turn on or turn off the buzzer (audible alarm).
- 4. Adjust the screen brightness or turn off the screen:**
Short press the H button to switch the screen brightness between high and low or turn off the screen.
NOTE: When the backlight of the screen is turned off, the device will continue working and monitor the concentration of gas and carbon monoxide continuously. In this mode, the green indicator light blinks periodically to indicate that the device is working. You can press any one of the three buttons to light up the screen again.
- 5. Self Test:**
When the screen is turned on, you can short press the O button to let the device start a self test:
If the sensor is normal, the green indicator light flashes three times; If not, the red indicator light flashes three times.
If the buzzer is normal, it will sound three times; If not, it will not sound.

Carbon Monoxide Alarm

If the carbon monoxide concentration exceeds 50 ppm, the device will sound an audible alarm and the corresponding indicator icon will blink.

EN 03

Bedienungsanleitungen

- 1. Das Gerät ein- und ausschalten:**
Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose, das Gerät schaltet sich automatisch ein. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schaltet sich das Gerät automatisch aus.
HINWEIS: Nach dem Einschalten des Geräts wird der Sensor für brennbare Gase automatisch 30 Sekunden lang aufgewärmt und ein 30-Sekunden-Countdown wird auf dem Bildschirm angezeigt. Nachdem der Aufwärmprozess abgeschlossen ist, blinkt das Anzeigesymbol für brennbares Gas normal.
- 2. Die Temperatureinheit umschalten:**
Drücken Sie lange auf die O-Taste, um die Temperatureinheit zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten.
- 3. Den Summer (akustischen Alarm) aus- oder einschalten:**
Drücken Sie kurz auf die D-Taste, um den Summer (akustischen Alarm) ein- oder auszuschalten.
- 4. Die Bildschirmhelligkeit einstellen oder den Bildschirm ausschalten:**
Drücken Sie kurz die Taste H, um die Bildschirmhelligkeit zwischen hoch und niedrig umzuschalten oder den Bildschirm auszuschalten.
HINWEIS: Wenn die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms ausgeschaltet ist, arbeitet das Gerät weiter und überwacht die kontinuierlich die Brenngas- und Kohlenmonoxidkonzentration. In diesem Modus blinkt die grüne Anzeileuchte regelmäßig, um anzuzeigen, dass das Gerät in Betrieb ist. Sie können eine der drei Tasten drücken, um den Bildschirm wieder zu beleuchten.
- 5. Selbsttest:**
Wenn der Bildschirm eingeschaltet ist, können Sie kurz die Taste O drücken, damit das Gerät einen Selbsttest durchführt:
Wenn der Sensor normal ist, blinkt die grüne Anzeileuchte dreimal; wenn nicht, blinkt die rote Anzeileuchte dreimal.
Wenn der Summer normal ist, ertönt er dreimal; wenn nicht, ertönt er nicht.

Kohlenmonoxid-Alarm

Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration 50 ppm überschreitet, gibt das Gerät einen akustischen Alarm aus und das entsprechende Anzeigesymbol blinkt.

DE 03

Instructions d'utilisation

- 1. Allumer et éteindre l'appareil :**
Branchez l'appareil sur une prise de courant, il s'allumera automatiquement. Débranchez l'appareil de la prise, il s'éteindra automatiquement.
REMARQUE : Après la mise en marche de l'appareil, le capteur de gaz combustible se réchauffe automatiquement pendant 30 secondes et un compte à rebours de 30 secondes s'affiche à l'écran. Une fois le processus de préchauffage terminé, l'icône de l'indicateur de gaz combustible clignote normalement.
- 2. Comment changer d'unité de température:**
Appuyez longuement sur le bouton O pour passer de l'unité de température Celsius (°C) à l'unité Fahrenheit (°F).
- 3. Désactiver ou activer le buzzer (alarme sonore) :**
Appuyez brièvement sur la bouton D pour activer ou désactiver le buzzer (alarme sonore).
- 4. Régler la luminosité de l'écran ou éteindre l'écran :**
Appuyez brièvement sur la touche H pour faire passer la luminosité de l'écran d'un niveau élevé à un niveau faible ou pour éteindre l'écran.
REMARQUE : Lorsque le rétroéclairage de l'écran est éteint, l'appareil continue de fonctionner et de surveiller la concentration de gaz combustible et de monoxyde de carbone en continu. Dans ce mode, le voyant vert clignote périodiquement pour indiquer que l'appareil fonctionne. Vous pouvez appuyer sur l'un des trois boutons pour rallumer l'écran.
- 5. Autotest :**
Lorsque l'écran est allumé, vous pouvez appuyer brièvement sur le bouton O pour que l'appareil commence un autotest :
Si le capteur est normal, le voyant vert clignote trois fois ; dans le cas contraire, le voyant rouge clignote trois fois.
Si le buzzer est normal, il retentit trois fois ; dans le cas contraire, il ne retentit pas.

Alarme de monoxyde de carbone

Si la concentration de monoxyde de carbone dépasse 50 ppm, l'appareil émet une alarme sonore et l'icône correspondante clignote.

FR 03

- 0-50 ppm:** No alarm and the green indicator icon blinks.
51-200 ppm: The alarm will sound once every 2 minutes and the yellow indicator icon will blink.
201-999 ppm: The alarm will sound continuously and the red indicator icon will blink.

Combustible Gas Alarm

If the device detects combustible gases, it will sound an audible alarm and the corresponding indicator icon will blink.
No combustible gas: No alarm and the green indicator icon blinks.
Low concentrations: The alarm sounds once every 2 minutes and the yellow indicator icon blinks.
Medium concentrations: The alarm sounds once every 2 minutes and the orange indicator icon blinks.
High concentrations: The alarm sounds continuously and the red indicator icon blinks.

Technical Specifications

Product model: HD08-G
Detectable combustible gases:
carbon monoxide, natural gas, liquefied petroleum gas (LPG);
methane (CH₄), ethane (C₂H₆), propane (C₃H₈), butane (C₄H₁₀);
ethylene (C₂H₄), propylene (C₃H₆), butylene (C₄H₈);
acetylene (C₂H₂), propyne (C₃H₄), butyne (C₄H₆), etc.
Carbon monoxide measuring range: 0-999 ppm (±5%)
Carbon monoxide alarm range: 50-999 ppm
Temperature measuring range: -10°C to 50°C/14°F to 122°F (±3%)
Air humidity measuring range: 5% to 95% RH (±5%)
Data refresh frequency: 2 seconds
Input voltage: AC 100-240V/50-60Hz
Working current: 0.5A Max
Working environment temperature: -10°C to 60°C/14°F to 140°F
Working environment humidity: 20% to 80% RH
Product dimension: 85 x 51 x 33 mm
Product weight: 60 g
Packing list: HD08-G x1; user manual x1

EN 04

- 0-50 ppm:** Kein Alarm und das grüne Anzeigesymbol blinkt.
51-200 ppm: Der Alarm ertönt einmal alle 2 Minuten und das gelbe Anzeigesymbol blinkt.
201-999 ppm: Der Alarm ertönt kontinuierlich und das rote Anzeigesymbol blinkt.

Alarm für brennbare Gase

Wenn das Gerät brennbare Gase feststellt, ertönt ein akustischer Alarm und das entsprechende Anzeigesymbol blinkt.
Kein brennbares Gas: Kein Alarm und das grüne Anzeigesymbol blinkt.
Niedrige Konzentrationen: Der Alarm ertönt einmal alle 2 Minuten und das gelbe Anzeigesymbol blinkt.
Mittlere Konzentrationen: Der Alarm ertönt einmal alle 2 Minuten und das orange Anzeigesymbol blinkt.
Hohe Konzentrationen: Der Alarm ertönt ständig und das rote Anzeigesymbol blinkt.

Produktspezifikationen

Produktmodell: HD08-G
Detektierbare Brenngase:
Kohlenmonoxidmelder, Erdgas, Flüssiggas (LPG);
Methan (CH₄), Ethan (C₂H₆), Propan (C₃H₈), Butan (C₄H₁₀);
Ethylen (C₂H₄), Propylen (C₃H₆), Butylen (C₄H₈);
Acetylen (C₂H₂), Propin (C₃H₄), Butin (C₄H₆), usw.
Kohlenmonoxid-Messbereich: 0-999 ppm (±5%)
Kohlenmonoxid-Alarmbereich: 50-999 ppm
Temperatur-Messbereich: -10°C bis 50°C/14°F bis 122°F (±3%)
Luftfeuchtigkeit-Messbereich: 5% bis 95% RH (±5%)
Datenaktualisierungsfrequenz: 2 Sekunden
Eingangsspannung: AC 100-240V/50-60Hz
Betriebsstrom: 0,5A Max
Temperatur der Arbeitsumgebung: -10°C bis 60°C/14°F bis 140°F
Luftfeuchtigkeit der Arbeitsumgebung: 20% bis 80% RH
Produktabmessungen: 85 x 51 x 33 mm
Produktgewicht: 60 g
Lieferumfang: HD08-G x1; Benutzerhandbuch x1

DE 04

- 0-50 ppm :** Pas d'alarme et l'icône verte clignote.
51-200 ppm : L'alarme se déclenche toutes les 2 minutes et l'icône jaune clignote.
201-999 ppm : L'alarme retentit en continu et l'icône de l'indicateur rouge clignote.

Alarme de gaz combustible

Si l'appareil détecte des gaz combustibles, il émet une alarme sonore et l'icône correspondante clignote.
Pas de gaz combustible : Pas d'alarme et l'icône verte clignote.
Faibles concentrations : L'alarme retentit toutes les 2 minutes et l'icône jaune clignote.
Concentrations moyennes : L'alarme se déclenche toutes les 2 minutes et l'icône orange clignote.
Concentrations élevées : L'alarme se déclenche en continu et l'icône rouge clignote.

Spécifications des Produits

Modèle du produit : HD08-G
Gaz combustibles détectables :
monoxyde de carbone, gaz naturel, gaz de pétrole liquéfié (LPG);
méthane (CH₄), éthane (C₂H₆), propane (C₃H₈), butane (C₄H₁₀);
éthylène (C₂H₄), propylène (C₃H₆), butylène (C₄H₈);
acétylène (C₂H₂), propyne (C₃H₄), butyne (C₄H₆), etc.
Plage de mesure du monoxyde de carbone : 0-999 ppm (±5%)
Plage d'alarme du monoxyde de carbone : 50-999 ppm
Plage de mesure de température : -10°C to 50°C/14°F to 122°F (±3%)
Plage de mesure de l'humidité de l'air : 5% à 95% RH (±5%)
Fréquence de rafraîchissement des données : 2 secondes
Tension d'entrée : AC 100-240V/50-60Hz
Courant de travail : 0,5A Max
Température de l'environnement de travail : -10°C to 60°C/14°F to 140°F
Humidité de l'environnement de travail : 20% à 80% RH
Taille du produit : 85 x 51 x 33 mm
Poids du produit : 60 g
Liste d'emballage : HD08-G x1 ; manuel d'utilisation x1

FR 04

Cautions for Use

1. Keep this product away from water, corrosive liquids and fire sources.
2. Do not use or store this product in an environment with temperature over 60°C.
3. Do not disassemble this product by yourself, otherwise the warranty will be invalid.
4. Do not use this product frequently in places with poor air quality, such as dusty environments.
5. The maximum service life of this product is approximately 5 years. If this product is frequently used in an environment containing combustible gas or carbon monoxide, the service life will be reduced to approximately 3 years. After the end of this product's service life, do not continue to use this product because the sensor will no longer be able to obtain accurate data.

Warranty

We offer one year warranty against any quality problems caused by manufacturing or workmanship defects, excluding disposable batteries or damages caused by accident, negligence, modification, improper use or handling.

If you have any problem when using our product, please feel free to contact us through the following email address:
gedsfati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

EN 05

Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung

1. Halten Sie dieses Produkt von Wasser, korrosive Flüssigkeiten und Feuerquellen fern.
2. Verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung mit einer Temperatur von über 60°C.
3. Zerlegen Sie dieses Produkt nicht von Ihnen selbst, sonst erlischt die Garantie.
4. Verwenden Sie dieses Produkt nicht häufig an Orten mit schlechter Luftqualität, wie z.B. in staubiger Umgebung.
5. Die maximale Nutzungsdauer dieses Produkts beträgt ca. 5 Jahre. Wenn dieses Produkt häufig in einer Umgebung verwendet wird, die brennbare Gase oder Kohlenmonoxid enthält, verkürzt sich die Nutzungsdauer auf ca. 3 Jahre. Verwenden Sie dieses Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht mehr, da der Sensor dann keine genauen Daten mehr liefern kann.

Garantie

Wir bieten eine einjährige Garantie gegen Qualitätsprobleme, die durch Herstellungs- oder Verarbeitungsfehler verursacht werden, mit Ausnahme von Einwegbatterie oder Schäden, die durch Unfälle, Fahrlässigkeit, Modifikationen, unsachgemäße Verwendung oder Handhabung verursacht werden.

Falls Sie Probleme bei der Verwendung unseres Produkts haben, fühlen Sie sich frei, uns über die folgende E-Mail-Adresse zu kontaktieren:
gedsfati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

DE 05

Précautions d'Utilisation

1. Tenir ce produit à l'écart de l'eau, des liquides corrosifs et des sources de feu.
2. Ne pas utiliser ou stocker ce produit dans un environnement dont la température est supérieure à 60°C.
3. Ne pas démonter ce produit soi-même, sous peine d'invalider la garantie.
4. N'utilisez pas fréquemment ce produit dans des endroits où la qualité de l'air est médiocre, tels que les environnements poussiéreux.
5. La durée de vie maximale de ce produit est d'environ 5 ans. Si ce produit est fréquemment utilisé dans un environnement contenant des gaz combustibles ou du monoxyde de carbone, sa durée de vie sera réduite à environ 3 ans. Après la fin de la durée de vie de ce produit, ne continuez pas à l'utiliser car le capteur ne sera plus en mesure d'obtenir des données précises.

Garantie

Nous offrons une garantie d'un an contre tout problème de qualité causé par des défauts de fabrication ou de main d'œuvre, à l'exclusion des piles jetables ou des dommages causés par un accident, une négligence, une modification, une utilisation ou une manipulation incorrecte.

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de notre produit, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse électronique suivante :
gedsfati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

FR 05

HAKINAKU

DETECTOR COMBINADO DE GAS & MONÓXIDO DE CARBONO

MANUAL DEL USUARIO



Modelo: HD08-G

ES 01

Detalles del Producto



ES 02

HAKINAKU

RIVELATORE COMBINATO DI GAS & MONOSSIDO DI CARBONIO

MANUALE D'USO



Modello: HD08-G

IT 01

Dettagli Prodotto



IT 02

HAKINAKU

混合ガスと一酸化炭素検知器

取り扱い説明書



型番:HD08-G

JP 01

商品詳細



JP 02

利用説明

1. Encienda y apague el dispositivo:
Enchufa el aparato a una toma de corriente y se encenderá automáticamente. Desenchufa el aparato de la toma de corriente y se apagará automáticamente.
NOTA: Después de encender el dispositivo, el sensor de gas combustible se calentará automáticamente durante 30 segundos y se mostrará una cuenta atrás de 30 segundos en la pantalla. Una vez finalizado el proceso de calentamiento, el icono indicador de gas combustible parpadeará normalmente.

2. Cómo cambiar la unidad de temperatura:
Pulse prolongadamente el botón O para cambiar la unidad de temperatura entre Celsius (°C) y Fahrenheit (°F).

3. Apague o encienda el zumbador (alarma acústica):
Pulse brevemente el botón D para encender o apagar el zumbador (alarma acústica).

4. Ajuste el brillo de la pantalla o apáguela:
Pulse brevemente el botón H para cambiar el brillo de la pantalla entre alto y bajo o apagar la pantalla.

NOTA: Cuando se apaga la retroiluminación de la pantalla, el dispositivo sigue funcionando y controla continuamente la concentración de gas combustible y monóxido de carbono. En este modo, la luz indicadora verde parpadea periódicamente para indicar que el dispositivo está funcionando. Puede pulsar cualquiera de los tres botones para volver a encender la pantalla.

5. Autotest:
Cuando la pantalla está encendida, puede pulsar brevemente el botón O para que el dispositivo inicie un autodiagnóstico.

Si el sensor es normal, la luz indicadora verde parpadea tres veces; en caso contrario, la luz indicadora roja parpadea tres veces.

Si el zumbador es normal, sonará tres veces; en caso contrario, no sonará.

Alarma de monóxido de carbono

Si la concentración de monóxido de carbono supera las 50 ppm, el aparato emitirá una alarma sonora y el icono indicador correspondiente parpadeará.

ES 03

Istruzioni per l'uso

1. Accendere e spegnere il dispositivo:
Collegando il dispositivo alla presa di corrente, il dispositivo si accende automaticamente. Se si scollega il dispositivo dalla presa di corrente, il dispositivo si spegne automaticamente.

NOTA: dopo l'accensione del dispositivo, il sensore di gas combustibile si riscalda automaticamente per 30 secondi e sullo schermo viene visualizzato un conto alla rovescia di 30 secondi. Al termine del processo di riscaldamento, l'icona dell'indicatore del gas combustibile lampeggia normalmente.

2. Come cambiare l'unità di misura della temperatura:
Premere a lungo il pulsante O per cambiare l'unità di misura della temperatura tra Celsius (°C) e Fahrenheit (°F).

3. Speggnere o accendere il cicalino (allarme acustico):
Premere brevemente il pulsante D per accendere o spegnere il cicalino (allarme sonoro).

4. Regolare la luminosità dello schermo o spegnere lo schermo:
Premere brevemente il tasto H per passare dalla luminosità alta a quella bassa o per spegnere lo schermo.

NOTA: Quando la retroilluminazione dello schermo è spenta, il dispositivo continua a funzionare e a monitorare continuamente la concentrazione di gas combustibile e monossido di carbonio. In questa modalità, la spia verde lampeggia periodicamente per indicare che il dispositivo è in funzione. È possibile premere uno dei tre pulsanti per riaccendere lo schermo.

5. Autotest:
Quando lo schermo è acceso, è possibile premere brevemente il pulsante O per consentire al dispositivo di avviare un autotest:

Se il sensore è normale, la spia verde lampeggia tre volte; in caso contrario, la spia rossa lampeggia tre volte.

Se il cicalino è normale, suona tre volte; in caso contrario, non suona.

Allarme di monossido di carbonio

Se la concentrazione di monossido di carbonio supera i 50 ppm, il dispositivo emette un allarme acustico e l'icona corrispondente lampeggia.

IT 03

使用説明

1. 電源のオン/オフ:
デバイスをコンセントに差し込むと、デバイスの電源が自動的にオンになります。デバイスをコンセントから抜くと、デバイスは自動的にオフになります。
注意: 設備が起動すると、可燃性ガスセンサは自動的に30秒間予熱し、画面に30秒間のカウンタダウンが表示されます。予熱プロセスが終了すると、可燃性ガス表示アイコンが正常に点滅します。

2. 温度単位の切り替え:
Oボタンを長押しすると、摂氏(°C)と華氏(°F)の間を切り替えます。

3. アラームをオフ/オンする(アラーム警報).
Dボタンを押して、アラームがオフ/オンする(アラーム警報)。

4. 画面の明るさを調整する/あるいは画面をオフにします。
Hボタンを押すと、画面の明るさを高輝度と低輝度の間で切り替える、あるいは画面をオフにします。
ご注意: バックライトをオフする後、デバイスは依然作動し、可燃性ガスと一酸化炭素を検知続ける。このモードでは緑色のインジケータライトが断続的に点滅し、デバイスが作動していることを示します。3 つボタンのいずれかを押すと、スクリーンが再度点灯します。

5. セルフテスト:
スクリーンが点灯する時に、Oキーを短く押して、デバイスがセルフテストを行う: センサーが正常な場合であれば緑色の表示灯が3回点滅し、センサーが異常である場合に赤色の表示灯が3回点滅します。
アラームは正常な場合であれば3回鳴ります、異常な場合ではばりません。

一酸化炭素の警報方式:

一酸化炭素濃度が 50 ppm を超えると、デバイスはアラームが鳴り、対応するアイコンが点滅する。

JP 03

0-50 ppm: no sonará la alarma y el icono verde dell'indicatore lampeggia.
51-200 ppm: La alarma sonará una vez cada 2 minutos y el icono indicador amarillo parpadeará.
201-999 ppm: La alarma sonará continuamente y el icono indicador rojo parpadeará.

Alarma de gas combustible

Si el aparato detecta gases combustibles, emitirá una alarma sonora y el icono indicador correspondiente parpadeará.

No hay gases combustibles: No hay alarma y el icono indicador verde parpadeará.

Concentraciones bajas: La alarma sonará una vez cada 2 minutos y el icono indicador amarillo parpadeará.

Concentraciones medias: La alarma sonará una vez cada 2 minutos y el icono indicador naranja parpadeará.

Concentraciones altas: La alarma sonará continuamente y el icono indicador rojo parpadeará.

Especificaciones del Producto

Modelo del producto: HD08-G
monóxido de carbono, gases combustibles detectables:
gas natural, gaz de pétrole liquéfié (LPG);
metano (CH4), etano (C2H6), propano (C3H8), butano (C4H10);
etileno (C2H4), propileno (C3H6), butileno (C4H8);
acetileno (C2H2), propino (C3H4), butino (C4H6), etc.
Rango de medición de monóxido de carbono: 0-500 ppm (± 5%)
Rango de alarma de monóxido de carbono: 50-999 ppm
Rango de medición de temperatura: -10 °C to 50 °C/14°F to 122°F (±3%)
Rango de medición de humedad del aire: 5% a 95% RH (±5%)
Frecuencia de actualización de datos: 2 segundos
Tensión de entrada: AC 100-240V/50-60Hz
Corriente de trabajo: 0.5A Max
Temperatura ambiente de trabajo: -10 °C to 60 °C/14°F to 140°F
Humedad ambiente de trabajo: 20% a 80% RH
Tamaño del producto: 85 x 51 x 33 mm
Peso del producto: 60 g
Lista de embalaje: HD08-G x1; manual de usuario x1

ES 04

0-50 ppm: nessun allarme e l'icona verde dell'indicatore lampeggia.
51-200 ppm: l'allarme suona una volta ogni 2 minuti e l'icona gialla dell'indicatore lampeggia.
201-999 ppm: l'allarme suona continuamente e l'icona rossa dell'indicatore lampeggia.

Allarme di gas combustibile

Se il dispositivo rileva gas combustibili, emette un allarme acustico e l'icona corrispondente lampeggia.

Nessun gas combustibile: Nessun allarme e l'icona verde dell'indicatore lampeggia.

Basse concentrazioni: L'allarme suona una volta ogni 2 minuti e l'icona gialla dell'indicatore lampeggia.

Medie concentrazioni: L'allarme suona una volta ogni 2 minuti e l'icona arancione dell'indicatore lampeggia.

Concentrazioni elevate: L'allarme suona continuamente e l'icona rossa dell'indicatore lampeggia.

Specifiche Prodotto

Modello prodotto: HD08-G
Gas combustibili rilevabili:
monossido di carbonio, gas naturale, gas di petrolio liquefatto (LPG);
metano (CH4), etano (C2H6), propano (C3H8), butano (C4H10);
etilene (C2H4), propilene (C3H6), butilene (C4H8);
acetilene (C2H2), propilene (C3H4), butano (C4H6), ecc.
Campo di misura del monossido di carbonio: 0-999 ppm (±5%)
Gamma di allarme del monossido di carbonio: 50-999 ppm
Campo di misura della temperatura: -10 °C to 50 °C/14°F to 122°F (±3%)
Campo di misurazione dell'umidità dell'aria: 5% a 95% RH (±5%)
Frequenza di aggiornamento dei dati: 2 secondi
Tensione di ingresso: AC 100-240V/50-60Hz
Corrente di lavoro: 0,5A Max
Temperatura ambiente di lavoro: -10 °C to 60 °C/14°F to 140°F
Umidità dell'ambiente di lavoro: 20% a 80% RH
Dimensioni del prodotto: 85 x 51 x 33 mm
Peso del prodotto: 60 g
Lista di imballaggio: HD08-G x1; manuale d'uso x1

IT 04

0~50 ppm: アラームなし、緑色のアイコンが点滅する。
51~200 ppm: アラームが2分ごとに鳴り、黄色のアイコンが点滅する。
201~999 ppm: アラームが鳴り続ける、赤色のアイコンが点滅する。

可燃性ガスの警報方式:

デバイスが可燃性ガスを検出すると、警報音が鳴り、対応するアイコンが点滅します。
可燃性ガスがない場合: 警報なし、みどりのアイコンが点滅します。
低濃度: 2分ごとにアラームが鳴り、キイロのアイコンが点滅します。
中濃度: 2分ごとにアラームが鳴り、オレンジのアイコンが点滅します。
高濃度: アラームが引き続き鳴り、レッドのアイコンが点滅します。

製品仕様

製品型番:HD08-G
検知可能な可燃性ガス:
一酸化炭素、天然ガス、液化石油ガス (LPG);
メタン (CH4)、エタン (C2H6)、プロパン (C3H8)、ブタン (C4H10);
エチレン (C2H4)、プロピレン (C3H6)、ブテン (C4H8);
アセチレン (C2H2)、プロピオン (C3H4)、ブチレン (C4H6)など。
一酸化炭素測定範囲: 0~999 ppm (±5%)
一酸化炭素警報範囲: 50~999 ppm
温度測定範囲: -10℃~50℃ (±3%)
湿度測定範囲: 5%~95% RH (±5%)
リフレッシュレート: 約2秒
入力電圧: AC 100-240V/50-60Hz
動作電流: 最大0.5A
作動温度: -10℃ to 60℃
作動湿度: 20%~80% RH
製品寸法: 85 x 51 x 33 mm
製品重量: 60 g
パッケージの詳細: HD08-G×1、取り扱い説明書×1

JP 04

Precauciones de Uso

1. Mantenga este producto alejado del agua, líquidos corrosivos y fuentes de fuego.
2. No utilice ni almacene este producto en un ambiente con temperatura superior a 60 °C.
3. No desmonte este producto usted mismo, de lo contrario la garantía quedará invalidada.
4. No utilice este producto con frecuencia en lugares con mala calidad del aire, como ambientes polvorientos.
5. La vida útil máxima de este producto es de aproximadamente 5 años. Si este producto se utiliza con frecuencia en un entorno que contenga gas combustible o monóxido de carbono, la vida útil se reducirá a aproximadamente 3 años. Una vez finalizada la vida útil de este producto, no siga utilizándolo porque el sensor no podrá obtener datos precisos.

Garantía

Ofrecemos un año de garantía contra cualquier problema de calidad causado por defectos de fabricación o mano de obra, excluidas las pilas desechables o los daños causados por accidente, negligencia, modificación, uso o manipulación indebidos.

Si tiene algún problema al utilizar nuestro producto, no dude en ponerse en contacto con nosotros a través de la siguiente dirección de correo electrónico:
gedsffati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

ES 05

Indicazioni per l'Uso

1. Tenere il prodotto lontano da acqua, liquidi corrosivi e fonti di incendio.
2. Non utilizzare o conservare il prodotto in un ambiente con temperatura superiore a 60 °C.
3. Non smontare il prodotto da soli, altrimenti la garanzia non sarà valida.
4. Non utilizzare frequentemente il prodotto in luoghi con scarsa qualità dell'aria, ad esempio in ambienti polverosi.
5. La durata massima di questo prodotto è di circa 5 anni. Se questo prodotto viene utilizzato frequentemente in un ambiente contenente gas combustibili o monossido di carbonio, la durata di vita si riduce a circa 3 anni. Al termine della vita utile del prodotto, non continuare a utilizzarlo perché il sensore non sarà in grado di ottenere dati precisi sulla.

Garanzia

Offriamo una garanzia di un anno contro qualsiasi problema di qualità causato da difetti di fabbricazione o di lavorazione, escluse le batterie usa e getta o i danni causati da incidenti, negligenza, modifiche, uso improprio o manipolazione.

In caso di problemi durante l'utilizzo del nostro prodotto, non esitate a contattarci tramite il seguente indirizzo e-mail:
gedsffati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

IT 05

使用上のご注意

1. 本製品を水、腐食性液体、火源から遠ざけて保管してください。
2. 本製品を60℃を超える環境で使用、保管しないでください。
3. 本製品を自分で分解しないでください。分解すると保証が無効になります。
4. ほこりの多い環境など空気の質が悪いところでは、頻繁に使用しないでください。
5. 本製品の耐用寿命は約5年間で、可燃性ガスや一酸化炭素の発生量が多い場所で頻繁に使用すると、寿命が約3年間に短くなります。本製品の耐用年数終了後は、センサーが正確なデータを取得できなくなりますので、本製品を継続して使用しないでください。

品質保証

弊社は設計または製造上の欠陥に起こす品質問題に対して1年間の保証を提供しますが、事故、不注意、改造、不適切な使用または取り扱いによって生じた損傷は保証しません。

製品の使用中に問題が発生した場合は、お気軽に下記のメールアドレスまでご連絡ください:
gedsffati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

JP 05